

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 88 (1979)  
**Heft:** 7

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



07 15 octobre 1979

# LA CROIX-ROUGE SUISSE





Ce que des conseillers SBS  
aimeraient vous dire:

## **«Vous pouvez charger la SBS de régler automa- tiquement vos factures.»**

Chacun de nous doit effectuer périodiquement des paiements d'un montant invariable (loyer, primes d'assurances, etc.). Un compte personnel vous permet de nous donner un ordre permanent. Nous nous chargerons dès lors ponctuellement de vos paiements réguliers. Demandez à un conseiller de la succursale SBS proche de votre domicile de vous renseigner sur les nombreux avantages que vous offre un compte personnel.



**Société de  
Banque Suisse**  
Schweizerischer  
Bankverein

Un partenaire sûr: SBS

# Bien des gens doivent une meilleure existence à notre existence

Et c'est le but de notre existence.  
Et le rôle des spécialités pharmaceu-  
tiques Zyma: prévenir, soulager, guérir!  
Notre gamme de produits préservera  
ce que vous avez de plus cher: votre santé.  
Afin qu'elle ne devienne pas ce que  
vous avez de plus coûteux.



 **Zyma**

## Le filtre de poche Katadyn

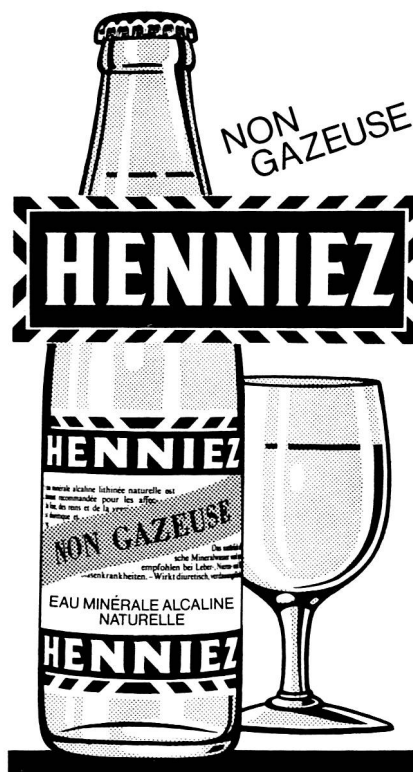


**De l'eau  
potable  
partout et  
immédiatement**



KATADYN PRODUITS S.A.  
Industriestrasse 27  
CH-8304 Wallisellen  
Téléphone (01) 830 36 77

Elimine les matières en suspension et les agents pathogènes de  
maladies dangereuses comme typhus, dysenterie, choléra, colibacillose,  
dysenterie amibienne, bilharziose ● Laisse à l'eau sa teneur en  
minéraux sains et en sels ● Prend peu de place et son fonctionnement  
est simple ● Remplacement de l'élément du filtre seulement après  
emploi durant plusieurs années.



### Edition

Croix-Rouge suisse  
Rainmattstrasse 10, 3001 Berne  
téléphone 031 66 71 11

### Rédaction

Ginette Bura

### Adjointes à la rédaction

Sylva Nova  
Colette Borle

### Prix

Abonnement annuel Fr. 18.—  
étranger Fr. 24.—, le numéro Fr. 2.50  
Chèques postaux 30-877, Berne

Paraît toutes les six semaines

### Administration et impression

Vogt-Schild SA,  
Dornacherstrasse 39, 4501 Soleure 1  
téléphone 065 21 41 31, télex 349 146

### Annonces

Vogt-Schild SA, VS-Annoncen  
Kanzleistrasse 80, 8026 Zurich  
téléphone 01 242 68 68, télex 55 426

# La Croix-Rouge suisse

## Dans ce numéro

- 5 Le drame des réfugiés indochinois
- 8 Leur première journée «suisse»
- 11 L'idée de la Croix-Rouge et la politique suisse en matière de santé
- 14 Les camps d'information pour les professions soignantes de la Croix-Rouge suisse
- 16 Séminaire européen de la Croix-Rouge pour jeunes enseignants
- 18 Introduction du système international d'unités (SI) dans le domaine de la santé
- 19 Philatélie
- 20 Croce Rossa svizzera
- 25 Contact

Les opinions exprimées par les auteurs des articles signés paraissant dans cette revue ne reflètent pas obligatoirement la position officielle de la Croix-Rouge et n'engagent pas sa responsabilité.

## Notre couverture

*La plupart des minorités ethniques du Laos et de l'Indochine en général possèdent d'indéniables talents artistiques. Grâce à cela, beaucoup de familles réfugiées en Thaïlande arrivent à améliorer leur niveau de vie précaire en vendant de jolies broderies faites par les femmes à des organisations d'entraide occidentales qui leur fournissent les tissus bruts.*

*Sur notre photo, des femmes yao, pai et hmong en train d'attendre le produit de leur travail.*

Photo Anton Weber

**Mobilière  
Suisse...  
notre manière  
de régler les sinistres  
a fait notre  
réputation**

  
**Mobilière Suisse**  
Société d'assurances  
l'assurance d'être bien assuré

**Jeder Tag ist ein Kalendertag.  
Und einige davon sind besonders wichtig:  
Geschäftstermine, Familienfeste, Ferien...  
Darum werden Sie und Ihre Geschäftsfreunde auch 1980 einen VS-Kalender für  
Wand, Tisch und Tasche brauchen!**

Verlangen Sie den Prospekt mit diesem Coupon:

### Prospekt-Coupon

Ja, senden Sie uns den VS-Kalender-Prospekt für 1980.

Adresse: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Kalender-Verlag Vogt-Schild AG, 4501 Solothurn 1



seit 1881

**Neu: LAVABAL  
vollwaschbare  
Federkissen  
Daunendecken**

## Bettfedernfabrik Basel AG

Manufacture de plumes et duvets Bâle SA  
Telefon 061 57 17 77, 4013 Basel